

COLLECTION DU DOMAINE PUBLIC

LE BOUVREUIL ET LE ROSSIGNOL

OUTREPONT, CHARLES D'

Comédie — 1830

RÉPLIQUE · TEXTE INTÉGRAL LIBRE & GRATUIT

NOTE D'ÉDITION & DOMAINE PUBLIC

*Cette œuvre dramatique appartient au **Domaine Public** universel. Libre de droits patrimoniaux, elle peut être lue, montée sur scène, imprimée et partagée en toute liberté.*

À propos de cette édition

Conçue pour le travail du comédien et la pratique du plateau, cette édition privilégie la lisibilité et l'aisance de mémorisation :

- **Confort de lecture** : Justification courte au fer à gauche pour alléger l'effort visuel et sécuriser le retour du regard.
- **Distinction immédiate** : Répliques en **Cormorant Garamond** et didascalies en **Inter**, évitant toute confusion à voix haute.
- **Repérage scénique** : Numérotation discrète toutes les 5 lignes et marges aérées de 20 mm pour les annotations de jeu.

L'application Réplique

Cette édition vous est offerte par **Réplique**, l'outil d'apprentissage des textes créé pour les comédiens et les metteurs en scène.

L'application vous accompagne dans l'apprentissage de vos rôles grâce à un parcours progressif (textes à trous, masquage par initiale, récitation au micro) et un **mode Italienne** qui vous donne la réplique au bon tempo, secondé par un souffleur discret en cas d'hésitation.

Répétez vos textes et retrouvez nos éditions sur

www.replique.pro

PERSONNAGES

BOUVREUIL

21 répliques

ROSSIGNOL

21 répliques

SOMMAIRE

☞ Cliquez sur un acte pour y accéder directement

UN BOUVREUIL ET UN ROSSIGNOL FEMELLES	5
--	----------

UN BOUVREUIL ET UN ROSSIGNOL FEMELLES

SCÈNE 1

(Dans une forêt.)

LE BOUVREUIL

Cesse un peu ton gazouillement, et parlons.

LE ROSSIGNOL

Qu'as-tu à me dire ?

LE BOUVREUIL

Je voudrais savoir si tu es contente de ta métamorphosé.

LE ROSSIGNOL

Oui, très contente.

LE BOUVREUIL

Je ne te ressemble pas, car je trouve qu'il est bien triste de passer sa vie
de branche en branche, et de ne faire l'amour qu'une fois par an. ⁵

LE ROSSIGNOL

Et la liberté, tu n'en parles pas ?

LE BOUVREUIL

Je n'ai rien gagné sous ce rapport : j'étais très libre.

LE ROSSIGNOL

Pas autant que tu l'es aujourd'hui.

LE BOUVREUIL

Autant : je faisais absolument tout ce que je voulais. Je voyageais de capitale en capitale....¹⁰

LE ROSSIGNOL

Tu étais donc bien riche ?

LE BOUVREUIL

Oui.

LE ROSSIGNOL

Je n'avais pas ce bonheur, car je vivais du travail de mes mains dans un grenier où je manquais bien souvent du nécessaire. Cependant si j'avais voulu imiter ma soeur, j'aurais joui de toutes les aisances de la vie, mais je n'ai jamais pu me résoudre.¹⁵

LE BOUVREUIL

À quoi ?

LE ROSSIGNOL

À me prostituer au premier venu.

LE BOUVREUIL

J'ai été moins sévère que toi, et je m'en suis bien trouvée.

20

LE ROSSIGNOL

Je ne doute pas que tu n'aies vécu dans l'abondance. Bien souvent le vice est plus riche que la vertu.

LE BOUVREUIL

Tu avais donc une soeur ?

LE ROSSIGNOL

Oui.

LE BOUVREUIL

Jolie sans doute, puisque tu dis...

25

LE ROSSIGNOL

Très jolie, et danseuse au grand théâtre de Milan.

LE BOUVREUIL

De Milan ! Vit-elle encore?

LE ROSSIGNOL

Je le crois.

LE BOUVREUIL

Tu es dans l'erreur peut-être.

LE ROSSIGNOL

Quelle raison as-tu de penser... ?

30

LE BOUVREUIL

Je t'apprendrai cela tout à l'heure. Mais dis-moi d'abord où tu es morte.

LE ROSSIGNOL

À Paris, rue des Marmousets.

LE BOUVREUIL

Ah ! Ma chère petite, tu étais ma soeur, et je suis Pietorine.

LE ROSSIGNOL

Comment ! Tu as quitté ta jolie figure pour être oiseau comme moi ?

LE BOUVREUIL

Mon dieu, oui. Je suis tombée d'une gloire que le machiniste avait mal
attachée, et, deux minutes après, je me sentis dans un petit oeuf, et me
voilà bouvreuil.

35

LE ROSSIGNOL

Ainsi, adieu les adorateurs, les parties fines et les rouleaux d'or.

LE BOUVREUIL

Ne m'en parle pas. J'enrage malgré mes jolies plumes.

LE ROSSIGNOL

Tu as mangé, comme on dit, ton pain blanc avant ton pain noir.

40

LE BOUVREUIL

Et toi ?

LE ROSSIGNOL

Moi, je n'ai pas à me plaindre, car je suis beaucoup plus heureuse ici que je ne l'étais rue des Marmousets. Conviens cependant que tu auras bien pu m'aider un peu de ton superflu. Tu n'as pas été bonne soeur.

LE BOUVREUIL

Je t'en demande pardon. Mais si tu savais comme mon argent s'en allait vite ! Paraître et disparaître, c'était la même chose.

45

LE ROSSIGNOL

À qui la faute ? À toi ou à moi ?

LE BOUVREUIL

Je conviens de mes torts: ne parlons plus de tout cela.

LE ROSSIGNOL

Je le veux bien. Conçois-tu quelque chose à notre état actuel ?

LE BOUVREUIL

Non.

50

LE ROSSIGNOL

Si l'on nous avait dit que nous passerions à notre mort dans le corps d'un oiseau, cela nous aurait fait rire, et cependant nous voyons aujourd'hui...

LE BOUVREUIL

Il y a là peut-être ce que l'on appelle mététempse, si j'ai bonne mémoire... Un oiseau, grand Dieu, après avoir été la maîtresse de deux princes, de six ambassadeurs et de trois ministres, sans compter le courant ! ⁵⁵

LE ROSSIGNOL

Patience, ma chère soeur, patience ; tu t'habitueras à ton plumage. D'ailleurs justice se fait toujours un peu plus tôt ou un peu plus tard. J'ai moins à me plaindre que toi aujourd'hui, et cela devait être. Puisque ⁶⁰ les hommes comblent quelquefois de richesses les vices qu'ils méprisent, il faut bien que la mort paye la vertu.